



Thông Tin Chung

Để được giải đáp thắc mắc và góp ý về bản đồ này, vui lòng gọi 311.

Vui lòng gọi đến địa điểm theo giờ và có thể có bất kỳ hạn chế nào về tính đủ điều kiện.

SNAP TRỢ GIÚP ỨNG DỤNG

Bostonabcd.org | (617) 348-6000

ĐỊA ĐIỂM CUNG CẤP BỮA ĂN DÀNH CHO NGƯỜI CAO TUỔI

Kit Clark Senior Services (617) 825-5000

Ethos Senior Services (617) 522-6700

Greater Boston Chinese Golden Age Center | (617) 357-0226

Boston ElderInfo Elderinfo.org | (617) 292-6211

NGUỒN RAU CỦ & HOA QUẢ CÓ GIÁ PHẢI CHĂNG

Fairfoods.org | (617) 288-6185

ĐỊA ĐIỂM CUNG CẤP BỮA ĂN VÀ KHO THỰC PHẨM

Project Bread FoodSource Hotline 1-800-645-8333 (TTY 1-800-377-1292)

Thủ Hai - Thứ Sáu 85Sáng - 7Giờ Thứ Bảy 10Sáng - 2Giờ

CHỢ NÔNG DÂN

Boston.gov/food | (617) 635-3717

CHỢ DI ĐỘNG

Trusteestores.org/mobile (508) 785-0339

Freshtruck.org | (774) 213-1936

Nguồn Lược Tích Cận Thực Phẩm Tổng Quát

Project Bread
FoodSource Hotline 1-800-645-8333
TTY 1-800-377-1292
Thủ Hai - Thứ Sáu 85Sáng - 7Giờ Thứ Bảy 10Sáng - 2Giờ

HelpSteps.com
Đường Dây Tư Vấn Sức Khỏe của Thị Trưởng (617) 534-5050
Miễn Phí: 1-800-847-0710
1010 Mass Ave Boston, MA 02118
Thứ Hai - Thứ Sáu 9Sáng - 5Giờ Thứ Bảy 10Sáng - 2Giờ

ĐỊA ĐIỂM CUNG CẤP BỮA ĂN TRONG KÝ NGHĨ HÈ

Bữa Ăn Trong Kỳ Nghỉ Hè được cung cấp cho các cá nhân từ 18 tuổi trở xuống

Để biết danh sách đầy đủ của các địa điểm cung cấp bữa ăn trong kỳ nghỉ hè trong khu vực Boston: VisitMeals4Kids.org

Gọi Đường Dây Nóng về Nguồn Thực Phẩm theo số 1-800-645-8333

Tin nhắn 'FOOD' hoặc 'COMIDA' đến 877-877

Tải miễn phí ứng dụng SummerEats cho iPhone hoặc Android.

BỮA ĂN Ở TRƯỜNG

Tất cả các Trường Công Lập Boston cung cấp bữa sáng miễn phí VÀ bữa trưa miễn phí cho bất kỳ học sinh nào, không yêu cầu về tình đủ điều kiện hoặc đăng ký. Để được giải đáp thắc mắc, vui lòng gọi 617-635-9144.

● = Tất cả các vị trí mà người khuyết tật có thể tiếp cận

ALLSTON/BRIGHTON

● KHO THỰC PHẨM

1. **Allston-Brighton APAC**
406 Cambridge St.,
Allston, MA 02134
(617) 783-1485
Thứ Hai - Thứ Sáu, 10Sáng - 2Giờ

2. **Allston-Brighton Congregational Church**
404 Washington St.,
Brighton, MA 02135
(617) 254-4046
Thứ hai & thứ tư Thứ Bảy, 10Sáng - 1Giờ

3. **ABCD/Allston Brighton**
640 Washington St.,
Brighton, MA 02135
(617) 903-3640

■ ĐỊA ĐIỂM CUNG CẤP BỮA ĂN

2. **Allston-Brighton Congregational Church**
404 Washington St.,
Brighton, MA 02135
(617) 254-4046
Thứ Tư 6Giờ

♥ **SNAP TRỢ GIÚP ỨNG DỤNG**

4. **ABCD Allston-Brighton NOC**
640 Washington St., Suite 203
Brighton, MA 02135
(617) 903-3640

◆ CHỢ NÔNG DÂN CHẤP NHẬN SNAP/HIP

5. **Oak Square Cha Nồng Dân**
Presentation School Foundation
Parking Lot, 640 Washington St.,
Brighton, MA 02135
Thứ Tư 4 - 7Giờ, Tháng 6, 6 - Tháng 9, 26

★ ĐỊA ĐIỂM CUNG CẤP BỮA TỐI CHO NGƯỜI CAO TUỔI

6. **Ethos Brighton Veronica B. Smith Senior Ctr.**
20 Chestnut Hill Ave.,
Boston, MA 02135
(617) 522-6700
Thứ Hai - Thứ Sáu, 11:30Sáng - 1Giờ

7. **Ethos Brighton Covenant House**
30 Washington St.,
Brighton, MA 02135
(617) 522-6700
Thứ Ba 5:15 - 6:15Giờ

8. **GBCGAC Brighton House**
677 Cambridge St.,
Brighton, MA 02135
(617) 789-4289
Thứ Hai - Thứ Sáu, 11Sáng - 1Giờ

BACK BAY/FENWAY

9. **Friday Night Supper**
351 Boylston St., Boston, MA 02116
(617) 536-7050

■ ĐỊA ĐIỂM CUNG CẤP BỮA ĂN

10. **Women's Lunch Place**
(Chỉ dành cho phụ nữ)
67 Newbury St., Boston, MA 02116
(617) 267-0200

11. **Boston Living Ctr.**
29 Stanhope St., Boston, MA 02116
(617) 236-1012
Thứ Hai - Thứ Sáu

9. **Friday Night Supper**
351 Boylston St., Boston, MA 02116
(617) 536-7050 ext. 22
Thứ Sáu 5 - 7Giờ

◆ CHỢ NÔNG DÂN CHẤP NHẬN SNAP/HIP

12. **Copley Square Farmers Market**
560 Boylston St., Boston, MA 02116
Thứ Ba & Thứ Sáu, 11Sáng - 6Giờ
Tháng 5, 11 - Tháng 11, 20

★ ĐỊA ĐIỂM CUNG CẤP BỮA TỐI CHO NGƯỜI CAO TUỔI

13. **Ethos Back Bay at Emmanuel Church (LGBT)**
15 Newbury St., Boston, MA 02116
(617) 522-6700
Thứ Năm 11:30Sáng - 2Giờ

14. **Kit Clark at Morville**
100 Norway St., Boston, MA 02115
(617) 825-5000
Thứ Hai - Thứ Sáu, 11Sáng - 1Giờ

● NGUỒN RAU CỦ & HOA QUẢ CÓ GIÁ PHẢI CHĂNG

15. **Fair Foods at St. Botolph House**
70 St Botolph St., Boston, MA 02116
Thứ Năm 1 - 2Giờ

16. **Fair Foods at Holy Trinity Orthodox Cathedral**
165 Park Drive, Boston, MA 02215
Xen kẽ Thứ Tư, 3 - 5Giờ

CHARLESTOWN

● KHO THỰC PHẨM

17. **The Harvest on Vine**
49 Vine St., Charlestown, MA 02129
(617) 337-3545

◆ CHỢ NÔNG DÂN CHẤP NHẬN SNAP/HIP

18. **Charlestown Farmers Market**
Austin St & Main St.,
Boston, MA 02129
Thứ Tư, 2 - 7Giờ,
Tháng 6, 20 - Tháng 10, 24

19. **Kit Clark Charlestown**
382 Main St.,
Charlestown, MA 02129
(617) 825-5000
Thứ Ba, Thứ Tư & Thứ Sáu, 11Sáng - 1Giờ

20. **Kit Clark Charlestown Ferrin**
100 Ferrin St., Charlestown, MA 02129
(617) 825-5000
Thứ Hai - Thứ Sáu, 11Sáng - 1Giờ

● NGUỒN RAU CỦ & HOA QUẢ CÓ GIÁ PHẢI CHĂNG

21. **Fresh Truck BHA & Newtown**
150 Medford St., Charlestown, MA 02129
Thứ Hai 12 - 3Giờ, Thứ Năm 3 - 6Giờ

22. **Fairs Foods at The Kennedy Center**
55 Bunker Hill St.,
Charlestown, MA 02129
Thứ Năm 2 - 3:30Giờ

CHINATOWN

● KHO THỰC PHẨM

23. **Boston Rescue Mission**
39 Kingston St., Boston, MA 02111
(617) 338-9000

■ ĐỊA ĐIỂM CUNG CẤP BỮA ĂN

23. **Boston Rescue Mission**
39 Kingston St., Boston, MA 02111
1875 Dorchester Ave.,
Boston, MA 02124
(617) 338-9000

♥ **SNAP TRỢ GIÚP ỨNG DỤNG**

24. **ABCD Asian American Civic Association**
87 Tyler St., Boston, MA 02111
(617) 936-3966
Thứ Hai - Thứ Sáu, 11Sáng - 1Giờ

26. **GBCGAC Chinatown Quincy Tower**
5 Oak St. West, Boston, MA 02116
(617) 423-7560
Thứ Hai - Thứ Sáu, 11Sáng - 1Giờ

DORCHESTER

● KHO THỰC PHẨM

27. **Codman Square Food Pantry**
378A Washington Street,
Dorchester, MA 02124
(617) 825-9660

28. **Eglise Baptiste Haitienne**
1 Dix St., Dorchester, MA 02122
(617) 287-8351
hứ nhất & thứ hai Thứ Tư,
6Giờ - Hết thực phẩm

29. **Dorchester House Health**
1353 Dorchester Ave.,
Dorchester, MA 02122
(617) 288-3230
Thứ Tư 8 - 10Sáng

30. **Neponset Health Center**
398 Neponset Ave.,
Dorchester, MA 02122
(617) 282-3200
Thứ Ba 8 - 11Sáng

31. **Harvard Street Neighborhood Health Ctr.**
895 Blue Hill Ave.,
Dorchester, MA 02124
(617) 825-3400

32. **Holy Tabernacle Church**
70 Washington St.,
Dorchester MA 02121
(617) 427-8022
Thứ Sáu 9Sáng - 3:30Giờ

33. **Catholic Charities/ Yawkey Center**
185 Columbia Rd., Dorchester MA 02121
(617) 506-6600

34. **Greater Anointing Church**
20 Charlotte St., Dorchester MA 02121
(781) 535-4837
Thứ hai Thứ Bảy 10Sáng - 12Giờ

35. **Faith Pentecostal Church**
301 Harvard St.,
Dorchester, MA 02124
(617) 265-5700
Xen kẽ Thứ Sáu 1 - 3Giờ

36. **Salvation Army/ Boston Kroc Center**
650 Dudley St., Dorchester, MA 02125
(617) 318-6936
Thứ Ba, Thứ Tư & Thứ Năm, 9:45Sáng - 12Giờ

37. **Pilgrim Church**
540 Columbia Rd., Dorchester, MA 02125
(617) 282-0456
Thứ Tư 10Sáng - 12Giờ

38. **USCCB/Blessed Mother St.Teresa Parish of Calcutta**
800 Columbia Rd.,
Dorchester, MA 02125
(617) 436-2190
Thứ Năm 11Sáng - 1Giờ, Thứ Bảy 9 - 11Sáng

39. **Boys and Girls Club of Dorchester** (Chỉ dành cho trẻ em)
35 Deer St., Dorchester, MA 02125
(617) 288-7120

40. **Codman Square Farmers Market Social Saturdays Codman Square Park**
360 Talbot Ave., Dorchester, MA 02124
Thứ Bảy 11Sáng - 2Giờ,
Tháng 6, 28 - Tháng 9, 29

41. **DotHouse Health Farmers Market**
1353 Dorchester Ave.,
Charlestown, MA 02122
Thứ Ba 11:30Sáng - 1:30Giờ,
Tháng 7, 3 - Tháng 10, 9

42. **Fields Corner Farmers Market**
Park St & Dorchester Ave.,
Dorchester, MA 02122
Thứ Bảy 9Sáng - 12Giờ,

43. **Revision Urban Farm Stand**
1062 Blue Hill Ave., Franklin Field
Dorchester, MA 02124
Tháng 6, 6 - Tháng 10, 31
Thứ Sáu 12 - 3Giờ,
Tháng 7, 13 - Tháng 10, 12

◆ CHỢ NÔNG DÂN CHẤP NHẬN SNAP/HIP

44. **Upham's Corner Chợ Nồng Dân**
559 Columbia Rd.,
Dorchester, MA 02125
Xen kẽ Thứ Tư 3 - 7Giờ,
Tháng 7, 18 - Tháng 10, 17

★ ĐỊA ĐIỂM CUNG CẤP BỮA TỐI CHO NGƯỜI CAO TUỔI

47. **Kit Clark Dorchester Codman Apt.**
784 Washington St., Boston, MA 02124
(617) 825-5000
Thứ Hai - Thứ Sáu, 11Sáng - 1Giờ

48. **Kit Clark Ctr.**
42 Charles St., Dorchester, MA 02122
(617) 825-5000
Thứ Hai - Thứ Sáu, 11:30Sáng - 1Giờ

49. **Kit Clark Dorchester Peabody Building**
1875 Dorchester Ave.,
Boston, MA 02124
(617) 825-5000
Thứ Hai - Thứ Sáu, 11Sáng - 12Giờ

50. **Kit Clark Dorchester Keystone Apt.**
151 Hallett St., Dorchester Center,
Boston, MA 02124
(617) 825-5000
Thứ Hai, Thứ Năm & Thứ Sáu 11Sáng - 1Giờ

29. **Dorchester House Health**
1353 Dorchester Ave.,
Dorchester, MA 02122
(617) 288-3230
Thứ Ba 8:30 - 10:30Sáng

● **NGUỒN RAU CỦ & HOA QUẢ CÓ GIÁ PHẢI CHĂNG**

51. **Fresh Truck at Franklin Field BHA**
100 Ames St., Boston, MA 02124
(617) 297-7685
Thứ Tư 3 - 6Giờ

52. **Bowdoin Street Health Center**
230 Bowdoin St., Dorchester, MA 02125
Thứ Tư 12 - 3Giờ

53. **Fair Foods at Franklin Field Senior Center**
100 Ames St., Boston, MA 02124
(617) 288-6185
Thứ Năm 4:30 - 5:30Giờ

54. **Fair Foods at Bellflower Apt.**
24 Bellflower St., Dorchester, MA 02125
(617) 288-6185
Xen kẽ Thứ Sáu 1 - 2Giờ

55. **Fair Foods at Peabody Englewood Apt.**
1875 Dorchester Ave.,
Boston, MA 02124
(617) 288-6185
Xen kẽ Thứ Ba 3 - 5Giờ

56. **Fair Foods at Codman Sq. Library**
690 Washington St., Boston, MA 02124
Thứ Bảy 1:30 - 4:30Giờ

57. **Fair Foods at Upham's Corner Health Center**
Columbia Rd. Properties
414 Columbia Rd., Boston, MA 02125
Xen kẽ Thứ Tư 1 - 3Giờ

58. **Fair Foods at Lower Mills Apt**
2262 Dorchester Ave.,
Boston, MA 02124
Xen kẽ Thứ Tư 3 - 4Giờ

59. **Fair Foods at First Parish Church Meetinghouse Hill**
10 Parish St., Dorchester, MA 02122
Thứ Sáu 3:30 - 5Giờ

60. **Fair Foods at Lena Park Community Center**
301 Harvard St.,
Dorchester, MA 02124
(617) 265-5700
Xen kẽ Thứ Sáu 1 - 3Giờ

61. **Fair Foods at Bethel Hispanic 7th Day Church**
1 Dix St., Boston, MA 02122
(Góc Dorchester Ave.)
Thứ Năm 3 - 4Giờ

62. **Daily Table-Dorchester**
540 Washington Street
Dorchester, MA 02124
617-506-0219

DOWNTOWN BOSTON

● KHO THỰC PHẨM

63. **St Anthony Shrine - Franciscan Food Center**
100 Arch St., Boston, MA 02110
(617) 542-6440 ex 258
Thứ Năm 10Sáng - 1Giờ,
Thứ Bảy 10Sáng - 12Giờ

64. **New England Center for Homeless Veterans**
17 Court St., Boston, MA 02108
(617) 371-1800

■ ĐỊA ĐIỂM CUNG CẤP BỮA ĂN

65. **St. Francis House Meals**
39 Boylston St., Boston, MA 02116
(617) 457-1007

66. **New England Center for Homeless Veterans**
17 Court St., Boston, MA 02108
(617) 371-1800

67. **Boston Public Market**
100 Hanover St., Boston, MA 02108
Daly, 8Sáng - 8Giờ
Chợ Cổ Mái Che Quanh Năm

68. **Boston Public Market, Dewey Square**
600 Atlantic Ave., Boston, MA 02210
Thứ Ba & Thứ Năm, 11:30Sáng - 6:30Giờ
Tháng 5, 15 - Tháng 11, 20

68. **Boston Public Market at Seaport**
60 Seaport Blvd., Boston, MA 02210
Thứ Tư 11:30Sáng - 6:30Giờ
Tháng 6, 6 - Tháng 10, 31

★ ĐỊA ĐIỂM CUNG CẤP BỮA TỐI CHO NGƯỜI CAO TUỔI

69. **Kit Clark Arch**
100 Arch St., Boston, MA 02110
(617) 825-5000
Thứ Tư 11Sáng - 1Giờ

EAST BOSTON

● KHO THỰC PHẨM

70. **Holy Redeemer Church/ Our Daily Bread Pantry**
56 Havre St., Boston, MA 02128
(617) 567-5926
Thứ Tư & Chủ Nhật 3 - 4Giờ

71. **Grace Federated Church/ Emergency Food cupboard**
160 Saratoga St., Boston, MA 02128
(617) 569-5358
Thứ Bảy 10Sáng - 12Giờ

■ ĐỊA ĐIỂM CUNG CẤP BỮA ĂN

72. **Outreach Van Project**
Góc Border and Saratoga St.,
East Boston, MA 02128
(617) 872-7782

73. **East Boston Community Soup Kitchen**
22 Paris St., East Boston 02128.
www.ebktchen.org
Thứ Ba 12 - 2Giờ & 4 - 7Giờ

♥ **SNAP APPLICATION ASSISTANCE**

74. **ABCD East Boston APAC**
21 Meridian St., East Boston, MA 02128
(617) 867-8857

◆ CHỢ NÔNG DÂN CHẤP NHẬN SNAP/HIP

75. **East Boston Farmers Market**
200 Border St., East Boston, MA 02128
Thứ Tư 3 - 6:30Giờ,
Tháng 7, 11 - Tháng 10, 17

★ ĐỊA ĐIỂM CUNG CẤP BỮA TỐI CHO NGƯỜI CAO TUỔI

76. **East Boston Social Center**
68 Central Sq., Mattapan, MA 02126
(617) 825-5000
Thứ Hai - Thứ Sáu, 11Sáng - 1Giờ

77. **East Boston Heritage Apt.**
209 Summer St., Boston, MA 02128
(617) 825-5000
Thứ Hai - Thứ Sáu, 11Sáng - 1Giờ

● **NGUỒN RAU CỦ & HOA QUẢ CÓ GIÁ PHẢI CHĂNG**

78. **Fair Foods at East Boston Neighborhood Health Center**
120 Liverpool St.,
East Boston, MA 02128
(617) 288-6185
Xen kẽ Thứ Sáu, 2:30 - 4Giờ

HYDE PARK

● KHO THỰC PHẨM

79. **Hyde Park Food Pantry**
Hyde Park Municipal Building
1179 River St., Hyde Park, MA 02136
(617) 637-7413
Thứ Ba & Thứ Năm, 9:30Sáng - 12:30Giờ

80. **Rehoboth Baptist Church of Boston**
931 Hyde Park Ave.,
Hyde Park, MA 02136
(857) 413-0490
Thứ hai & thứ tư Thứ Bảy, 12 - 2Giờ

★ ĐỊA ĐIỂM CUNG CẤP BỮA TỐI CHO NGƯỜI CAO TUỔI

81. **Blake Estates**
1344 Hyde Park Ave.,
Hyde Park, MA 02136
(617) 522-6700
Thứ Ba & Thứ Năm 11:30 Sáng - 1Giờ

JAMAICA PLAIN

● KHO THỰC PHẨM

82. **ABCD/Jamaica Plain**
20 Bickford St.,
Jamaica Plain, MA 02130
(617) 522-4830
Thứ Ba, Thứ Tư & Thứ Năm, 10Sáng - 1Giờ

83. **St. Vincent De Paul/ Our Lady of Lourdes**
45 Brookside Ave.,
Jamaica Plain, MA 02130
(617) 524-0240
Thứ Hai 6 - 8Giờ

84. **Pine Street Inn Shattuck Shelter Lemuel Shattuck Hospital**
170 Morton St.,
Jamaica Plain, MA 02130

◆ CHỢ NÔNG DÂN CHẤP NHẬN SNAP/HIP

85. **Egleston Farmers Market**
31 Germania St.,
Jamaica Plain, MA 02130
Thứ Bảy 10Sáng - 2Giờ,
Tháng 5, 12 - Tháng 11, 17

86. **Jamaica Plain Farmers Market**
677 Centre St., Jamaica Plain, MA 02130
Thứ Ba & Thứ Bảy 12 - 5Giờ
Tháng 5, 5 - Tháng 11, 17

87. **Jamaica Plain Farmers Market**
677 Centre St., Jamaica Plain, MA 02130
Thứ Ba & Thứ Năm, 11:30Sáng - 1Giờ

88. **Ethos Jamaica Plain at Out4Supper**
391 South Huntington Ave.,
Jamaica Plain, MA 02130
(617) 522-6700
hứ nhất Thứ Ba, 6 - 8Giờ

89. **Ethos Jamaica Plain at Julia Martin House**
90 Bickford St., Boston, MA 02130
(617) 522-6700
Thứ Ba - Thứ Sáu, 9Sáng - 12Giờ & 4:30 - 6Giờ

90. **Ethos Jamaica Plain at Amory St, 125 Amory St., Boston, MA 02119**
(617) 522-6700
Thứ Hai - Thứ Sáu, 11:45Sáng - 1Giờ

91. **Ethos Jamaica Plain at Nate Smith House**
155 Lamartine St., Boston, MA 02130
(617) 522-6700
Thứ Tư & Thứ Sáu, 11:15Sáng - 1Giờ

92. **Ethos Jamaica Plain at CrossRoads Café**
633 Centre St., Boston, MA 02130
(617) 522-6700
Thứ Bảy 12:45 - 2Giờ

93. **Ethos Jamaica Plain, Farnsworth**
90 South St., Jamaica Plain, MA 02130
(617) 522-6700
Thứ Hai - Thứ Sáu, 11:15Sáng - 1Giờ

94. **Ethos Jamaica Plain at Woodbourne**
6 Southbourne Rd.,
Jamaica Plain, MA 02130
(617) 522-6700
Thứ Hai - Thứ Sáu, 11:30 - 1Giờ

MAP OF BOSTON

Cập nhật tháng 5 năm 2018

Các vị trí trên bản đồ là gần đúng. Để biết địa chỉ đầy đủ, hãy xem danh sách trên trang khác.
For more info: Boston.gov/food

CHÚ GIẢI BẢN ĐỒ

- CHỢ NÔNG DÂN CHẤP NHẬN SNAP/HIP
- ĐỊA ĐIỂM CUNG CẤP BỮA ĂNG
- KHO THỰC PHẨM
- ĐỊA ĐIỂM CUNG CẤP BỮA TỐI CHO NGƯỜI CAO TUỔI
- SNAP TRỢ GIÚP ỨNG DỤNG
- NGUỒN RAU CỦ & HOA QUẢ CÓ GIÁ PHẢI CHĂNG
- T RED LINE
- T ORANGE LINE
- T GREEN LINE
- T BLUE LINE
- T SILVER LINE

